

תּוֹרָה / национален / שׂוּבָה / 文化 / شرقية

inalco

Institut national
des langues
et civilisations orientales

Département Europe



Master LLCER (Europe)

HONGROIS

2025-2026

Brochure non contractuelle, à jour au 02-07-2025.
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



Sommaire

Présentation générale.....	4
Le hongrois	4
Son enseignement à l'Inalco.....	4
Le département Europe	4
Présentation du master LLCER.....	5
Présentation générale du master LLCER.....	5
Organisation du master LLCER	6
Le master LLCER Europe - HONGROIS.....	7
Organisation du cursus	8
M1 S7	8
M1 S8	9
M2 S9	10
M2 S10.....	11
Descriptifs des enseignements (UE1 et UE2 du département).....	12
Admission et inscription	15
Admission en M1	15
Admission en M2	15
Inscriptions administratives et pédagogiques	16
Mobilité étudiante (missions ou cursus intégré, aide au voyage pour le M1 et le M2).....	16
Principes généraux de la scolarité et Contrôle des connaissances	17
Principes généraux de la scolarité	17
Contrôle des connaissances.....	17
Les débouchés après un Master	17
Informations pratiques	18
Lieu d'enseignement	18
Bureau des masters LLCER	18
Autres liens utiles	18
Calendrier universitaire	18
Ressources utiles pour les étudiants	19
Associations étudiantes	19

Présentation générale

Le hongrois ...

Attesté depuis le Moyen Age, le hongrois s'écrit en alphabet latin. Par ses origines, il est apparenté au finnois, à l'estonien, au lapon, ainsi qu'à une dizaine d'autres langues parlées plus à l'Est, de part et d'autre de l'Oural. Sa morphologie repose largement sur la suffixation. Sa grammaire est d'une grande logique. Son vocabulaire, plus cohérent que celui du français, porte la trace du mouvement de rénovation de la langue qui, entre 1772 et 1871, s'efforça de remplacer les nombreux emprunts, latinismes et germanismes surtout, par des néologismes forgés à partir du vieil héritage national.

Illustré par les œuvres de Sándor Petőfi, János Arany, Endre Ady, Attila József, Gyula Krúdy, Mihály Babits, Dezső Kosztolányi, Sándor Márai, le hongrois est aujourd'hui une grande langue de civilisation dont la connaissance, surtout lorsqu'elle s'ajoute à d'autres compétences, constitue, à l'heure de la construction européenne, un atout de plus en plus apprécié.

Son enseignement à l'Inalco

Sur toute la durée de la formation, l'étudiant suit un programme cohérent associant l'étude de la langue, de la littérature et de l'histoire. L'Inalco est le seul établissement français dans lequel l'enseignement du hongrois s'intègre de manière cohérente dans l'ensemble des études centre-européennes.

La présente brochure décrit le Master LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de hongrois.

Le hongrois est également enseigné à l'Inalco au niveau licence ou dans le cadre de diplômes d'établissement (sur 4 niveaux).

Pour les diplômes d'établissement et la licence, consulter les informations et brochures spécifiques disponibles sur le site Internet Inalco, à partir de la page :

<https://www.inalco.fr/formations-diplomantes>.

Le département Europe ...

Couvrant une zone géographique (parfois appelée Europe médiane) qui s'étend de la mer Baltique à la mer Égée et de l'Allemagne à la Russie et que l'histoire récente met plus que jamais en relief, le département rassemble dix-huit langues très diverses.

Direction du département : direction-europe@inalco.fr

Équipe pédagogique du cursus de hongrois:

András Kányádi, PU - Email : kanyadia@yahoo.com

Thomas Szende, PU - Email : szendethomas@gmail.com

Présentation du master LLCER

Présentation générale du master LLCER

Le Master est un diplôme national de l'enseignement supérieur, qui fait suite à la licence et permet d'obtenir en deux ans 120 ECTS et le grade de Master, équivalent à un bac+5.

Le master LLCER de hongrois permet d'approfondir sa maîtrise de la langue orientale, de se spécialiser dans une discipline ou thématique, d'élargir ses connaissances aréales mais aussi ses perspectives de carrière. Il existe deux types d'orientation : master **recherche** ou master **professionnel**. Tous les deux préparent à l'entrée dans la vie active. Le premier conduit vers un travail de recherche approfondi et éventuellement à la poursuite d'études en doctorat, tandis que le master professionnel est axé sur le développement d'aptitudes opérationnelles. À noter : cette distinction n'apparaît pas sur le diplôme.

Un master s'effectue sous la direction d'un enseignant-chercheur qui supervise le mémoire de recherche de l'étudiant ou son rapport de stage. La relation avec la directrice/le directeur de mémoire ou stage est donc fondamentale. Le dossier de demande d'admission comporte un projet de recherche (sujet de mémoire) ou un projet professionnel (domaine et entreprise envisagés). Il est conseillé aux étudiants qui souhaitent s'inscrire en master de prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant-chercheur de l'Inalco susceptible de les orienter dans leurs projets et de diriger leur master.

Le master LLCER est un Master fondé sur **l'apprentissage d'une langue et la connaissance de l'aire culturelle** qui lui est associée – ici l'Europe médiane. En UE2 « spécialisation aréale » sur l'Europe médiane, le choix des EC est déterminé par le projet de l'étudiant en concertation avec son directeur de mémoire ou stage. Deux parcours sont proposés « linguistique et littérature » ou « histoire et sciences sociales » :

MASTER LLCER EUROPE : UE2		
M1 S1 (S7) Spécialisation aréale 2 séminaires au choix	M1 S2 (S8) Spécialisation aréale / Ouverture 2 séminaires au choix	M2 S1 (S9) Spécialisation aréale 2 séminaires au choix
Linguistique et littérature		
> Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 1 > Linguistique des langues balkaniques 1 > Questions de diachronie slave 1	> Standard et non standard dans les langues de l'Europe médiane	> Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 2 > Linguistique des langues balkaniques 2 > Questions de diachronie slave 2
> Poésies orales en Europe 1 > Littérature et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 1	> Mythologies en Europe médiane > Histoire des courants critiques et théoriques dans les littératures européennes	> Poésies orales en Europe 2 > Littérature et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 2
	+ offre des spécialisations disciplinaires et/ou thématiques	
Histoire et sciences sociales		
> Histoire, politique et culture en Europe médiane 1 > Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 1	> Histoire, politique et culture en Europe médiane 2 > Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 2	> Histoire, politique et culture en Europe médiane 3 > Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 3
	+ offre des spécialisations disciplinaires et/ou thématiques	

En UE3 aux S7 et S9, ainsi qu'en UE2 au S8, le master comprend aussi :

-les **enseignements de spécialisation du département Europe** (parmi ceux non choisis en UE2 s'agissant des S7 et S9) ;

OU, en ouverture, des enseignements complémentaires à choisir (en concertation avec le directeur de mémoire ou stage) parmi :

-les enseignements de master d'**autres départements** ou **établissements** ;

-les enseignements de **spécialisations disciplinaires et/ou thématiques** (non régionalisés) parmi les onze suivantes :

Spécialisations disciplinaires et/ou thématiques

- Anthropologie (ANT),
- Arts du monde (ART),
- Environnement (ENV),
- Genre et sexualités dans le monde (GSM),
- Histoire connectée du monde (HCM),
- Histoire (HIS),
- Littératures du monde (LIT),
- Linguistique (LGE),
- Oralités (ORA),
- Religions (REL),
- Violence, migrations, mémoire (VMM).

Pour plus d'informations, consulter la brochure des spécialisations thématiques et disciplinaires sur notre site (<https://www.inalco.fr/masters-llcer-brochures>).

Organisation du master LLCER

Le master LLCER se compose de deux années d'études (M1 et M2) et permet l'obtention de **120 crédits ECTS** (30 par semestre).

Semestre 7 et semestre 9

Chacun des premiers semestres (S7, S9) comporte quatre unités d'enseignement (UE) :

- UE1 : Fondamentaux
- UE2 : Spécialisation aréale (sur l'Europe médiane)
- UE3 : Ouverture
- UE4 : Méthodologie

Semestre 8

Le semestre 8 (M1S2) se décline en deux parcours : international ou national

- **International :**

→ 20 ects, validation sur la foi d'attestations d'enseignements suivis en langue et « civilisation »

→ + 10 ects pour le mémoire / rapport de stage

- **National :**

→ 5 cours à 4 ects répartis entre l'UE1 (Fondamentaux) et l'UE2 (Spécialisation aréale sur l'Europe médiane /ou/ouverture)

→ + 2 ects : participation à un module de sensibilisation au plagiat, ainsi qu'au séminaire du quai Branly (*organisé sur une journée au Musée du Quai Branly - Jacques Chirac : 37, quai Branly - 75007 Paris*)

→ + 8 ects pour le mémoire / rapport de stage

Semestre 10

Le semestre 10 (deuxième semestre de M2) ne comprend pas généralement pas d'enseignements ; il est consacré, pour les masters orientation recherche, à la rédaction d'un mémoire de recherche ou, s'agissant du master à orientation professionnelle, à un stage et à la rédaction d'un rapport de stage.

Le master LLCER Europe - HONGROIS

La formation s'articule sur le modèle suivant. Ce tableau précise notamment la répartition des enseignements et crédits ECTS par UE.

MASTER 1 - 60 ECTS			MASTER 2 - 60 ECTS	
M1 Semestre 7 30 ECTS	M1 Semestre 8 30 ECTS 2 possibilités :		M2 Semestre 9 30 ECTS	M2 Semestre 9 30 ECTS
	Semestre classique	Semestre intégré		
UE 1 FONDAMENTAUX 3 enseignements 12 ECTS	UE 1 FONDAMENTAUX 3 enseignements 12 ECTS	PARCOURS INTERNATIONAL EN MOBILITÉ ENCADRÉE Enseignements suivis 20 ECTS + MÉMOIRE (R) ou STAGE ET RAPPORT DE STAGE (Pro) 10 ECTS	UE 1 FONDAMENTAUX 3 enseignements 13,5 ECTS	MÉMOIRE DE RECHERCHE ET SOUTENANCE ou STAGE (PRO) ET RAPPORT DE STAGE 30 ECTS
UE 2 SPÉCIALISATION ARÉALE 2 enseignements 8 ECTS	UE 2 SPÉCIALISATION ARÉALE OU OUVERTURE 2 enseignements 8 ECTS		UE 2 SPÉCIALISATION ARÉALE 2 enseignements 9 ECTS	
UE 3 OUVERTURE (renforcement aréal, disciplinaire, thématique) 2 enseignements 8 ECTS	UE 3 MÉMOIRE (R) ou STAGE ET RAPPORT DE STAGE (Pro) + sensibilisation au plagiat et séminaire du quai Branly (en parcours national) 10 ECTS		UE 3 OUVERTURE (renforcement aréal, disciplinaire, thématique) 1 enseignement 4,5 ECTS	
UE 4 MÉTHODOLOGIE 2 enseignements 2 ECTS			UE 4 MÉTHODOLOGIE 1 enseignement 3 ECTS	

Organisation du cursus

M1 S7

Master 1		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 7		30	
UE1 - Fondamentaux		12	
HONA416a	Introduction à la linguistique hongroise 1	4	1h30
HONA416b	Littérature et histoire des idées en Hongrie 1	4	1h30
HONA416c	Traduction littéraire et spécialisée du hongrois 1	4	1h30
UE2 - Spécialisation aréale			
2 parcours possibles :		8	
<u>Parcours Linguistique et littérature – 2 séminaires au choix parmi :</u>			
ECO426a	Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 1	4	1h30
ECO426b	Linguistique des langues balkaniques 1	4	1h30
RUSA426b	Questions de diachronie slave 1	4	1h30
ECO426d	Poésies orales en Europe 1	4	1h30
ECO426e	Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 1	4	1h30
<u>Parcours Histoire et sciences sociales – 2 séminaires :</u>			
ECO416f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 1	4	1h30
ECO416g	Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 1	4	1h30
UE3 - Ouverture (spécialisation disciplinaire et thématique et/ou renforcement aréal...)			
2 enseignements à choisir (voir p. 5-6)			
dans l'offre de spécialisation (UE2) du département ou d'autres départements, dans l'offre (non régionalisée) des spécialisations thématiques ou disciplinaires, ou dans d'autres établissements			
UE4 – Méthodologie		2	
Pour tous les étudiants			
Humanités Numériques : 2 modules proposés, 1 au choix			
INAA446a	IA & OSINT	1	
INAA446b	Pour une science partagée en études aréales	1	
+ Selon orientation			
Méthodologie : 1 module			
Orientation recherche			
INAA446c	SHS-sources (Mme Viguiet et M. Guidi)	1	
INAA446d	SHS-terrain (Mme Cheikh)	1	
INAA446e	Linguistique (Mme Germanos et Mme Henri)	1	
INAA446f	Art et littérature (Mme Nittis)	1	
Orientation Professionnelle			
INAA446g	Cours de méthodologie pro	1	

Master 1		ECTS	Volume horaire hebdo- madaire
		60	
Semestre 8 Parcours international OU parcours national		30	
Parcours International		30	
Validation du semestre en mobilité dans un établissement partenaire sur la foi d'attestations d'enseignements suivis en langue et « civilisation »		20	
Selon orientation : Mémoire ou rapport de stage			
ECOB4MEM	Orientation recherche : Mémoire*	10	
ECOB4RPS	Orientation professionnelle : Rapport de stage*	10	
Parcours national		30	
UE1 – Fondamentaux			
HONB416a	Introduction à la linguistique hongroise 2	4	1h30
HONB416b	Littérature et histoire des idées en Hongrie 2	4	1h30
HONB416c	Traduction littéraire et spécialisée du hongrois 2	4	1h30
UE2 - Spécialisation aréale (Europe médiane) / ouverture		8	
2 séminaires dans l'offre du département ou parmi l'offre des spécialisations thématiques et/ou disciplinaires :			
Spécialisations aréale – 2 parcours possibles :		8	
Parcours Linguistique et littérature – 2 séminaires au choix parmi :			
ECOB426a	Standard et non standard dans les langues de l'Europe médiane	4	1h30
ECOB426b	Mythologies en Europe médiane	4	1h30
ECOB426c	Histoire des courants critiques et théoriques dans les littératures européennes	4	1h30
Parcours Histoire et sciences sociales – 2 séminaires :			
ECOB416f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 2	4	1h30
ECOB416g	Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 2	4	1h30
Ouverture : 2 séminaires à choisir (voir p. 5-6)		8	
parmi l'offre des autres départements, des spécialisations thématiques ou disciplinaires, ou dans d'autres établissements			
UE3 – Mémoire / stage		10	
Pour tous les étudiants : 2 modules obligatoires			
INAB436a	sensibilisation au plagiat (BULAC)	1	
INAB436b	séminaire du quai Branly	1	
Selon orientation :			
Orientation recherche			
ECOB4MEM	Mémoire*	8	
Orientation professionnelle			
ECOB4RPS	Rapport de stage*	8	

* Pour toute précision complémentaire autour du mémoire ou du stage et rapport de stage, nous vous invitons à vous rapprocher de votre directeur de mémoire/rapport de stage et à consulter la page dédiée sur notre site : <https://www.inalco.fr/memoire-et-rapport-de-stage>

Master 2		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 9		30	
UE1 – Fondamentaux		13,5	
HONA516a	Introduction à la linguistique hongroise 3	4,5	1h30
HONA516b	Littérature et histoire des idées en Hongrie 3	4,5	1h30
HONA516c	Traduction littéraire et spécialisée du hongrois 3	4,5	1h30
UE2 - Spécialisation aréale		9	
<i>2 parcours possibles :</i>			
<i><u>Parcours Linguistique et littérature – 2 séminaires au choix parmi :</u></i>			
ECOAS26a	Questions de grammaire dans l'aire fénno-balto-slave 2	4,5	1h30
ECOAS26b	Linguistique des langues balkaniques 2	4,5	1h30
RUSA526b	Questions de diachronie slave 2	4,5	1h30
ECOAS26d	Poésies orales en Europe 2	4,5	1h30
ECOAS26e	Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 2	4,5	1h30
<i><u>Parcours Histoire et sciences sociales – 2 séminaires :</u></i>			
ECOAS26f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 1	4,5	1h30
ECOAS26g	Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 1	4,5	1h30
UE3 - Ouverture		4,5	
<i>1 enseignement à choisir (voir p. 5-6)</i>			
parmi l'offre de spécialisation (UE2) du département ou d'autres départements, dans l'offre (non régionalisée) des spécialisations thématiques ou disciplinaires, ou dans d'autres établissements			
UE4 - Méthodologie		3	
Selon orientation :			
Orientations recherche			
INAA546b	Introduction aux études aréales : histoires et méthodes	3	
Orientations professionnelle			
1 cours au choix parmi :			
INAA546a	Cours de méthodologie pro	3	
INAA546b	Introduction aux études aréales : histoires et méthodes	3	

Master 2		ECTS	Volume horaire hebdo- madaire
		60	
Semestre 10		30	
UE1 – Mémoire / stage		30	
	Selon orientation :		
	Orientation recherche		
ECOB516a	Participation aux travaux de l'équipe de recherche		
ECOB516b	Présentation de l'état d'avancement des travaux	2	
ECOB5MEM	Mémoire*	28	
	Orientation professionnelle		
ECOB5RPS	Rapport de stage*	30	

* Pour toute précision complémentaire autour du mémoire ou du stage et rapport de stage, nous vous invitons à vous rapprocher de votre directeur de mémoire/rapport de stage et à consulter la page dédiée sur notre site :

<https://www.inalco.fr/memoire-et-rapport-de-stage>

Descriptifs des enseignements (UE1 et UE2 du département)

M1S1

HONA416a	Introduction à la linguistique hongroise 1 (Thomas Szende)
Descriptif	<p>Nous présenterons les principales orientations théoriques dans les sous-disciplines suivantes : phonétique et phonologie, morphologie et lexicologie, syntaxe, sémantique et pragmatique. Le discours, écrit ou oral, à la fois objet d'introduction à des méthodes d'analyse linguistique et terrain d'observation du fonctionnement de la langue sera au cœur de cet enseignement. Thèmes abordés : langage et situation, marqueurs et connecteurs, expression de la subjectivité, explicite et implicite, figement et idiomatité, aspects contrastifs, etc.</p> <p>Lectures recommandées :</p> <p>Szende, T. Le hongrois. In : Dictionnaire des langues, PUF, 2011.</p> <p>Szende, T. La langue hongroise au XX^e siècle : permanence et évolutions. In : La Hongrie au XX^e siècle : regards sur une civilisation, L'Harmattan, 2000.</p> <p>Szende, T. Que dévoiler de la grammaire dans un dictionnaire bilingue ? In Approches contrastives en lexicographie bilingue (pp. 241-255). Paris: Champion-Slatkine, 2000.</p> <p>Szende, T. La langue hongroise dans l'ensemble européen. In La Hongrie dans une Europe élargie : enjeux de société, enjeux de civilisation, Inalco, 2010.</p> <p>Szende, T. Form, Use, Consciousness : Key Topics In L2 Grammar Instruction(chapitres "Foreword" & " Work in Progress") Brussels: Peter Lang, 2020.</p>
Évaluation	Exposé oral critique et compte-rendu critique à l'écrit
HONA416b	Littérature et histoire des idées en Hongrie 1 (András Kányádi)
Descriptif	<p>L'enseignement repose sur la présentation diachronique de la littérature hongroise sous le totalitarisme, à partir de la prise de pouvoir stalinienne et jusqu'à la fin du régime de Kádár, en focalisant sur les écrivains majeurs, de Sándor Márai à Imre Kertész.</p> <p><i>Compétences visées :</i></p> <p>Compréhension et rédaction de textes critiques hongrois</p>
Évaluation	Sur dossier
HONA416c	Traduction littéraire et spécialisée du hongrois 1 (András Kányádi)
Descriptif	<p>Développement de compétences stylistiques par l'entremise de textes hongrois classiques. L'objectif est d'aboutir à un volume collectif de nouvelles en français d'auteurs hongrois déjà connus dans l'Hexagone.</p> <p><i>Compétences visées :</i></p> <p>Maîtrise des enjeux stylistiques et de la poétique du texte</p>
Évaluation	CC et dossier final
ECO426a	Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 1 (<i>coord. Rémi Camus, Outi Duvallon, Hélène de Penanros</i>)
ECO426b	Linguistique des langues balkaniques 1 (<i>coord. Alexandru Mardale</i>)
RUSA426b	Questions de diachronie slave 1 (<i>Claire Le Feuvre</i>)
ECO426d	Poésies orales en Europe 1 (<i>Frosa Bouchereau</i>)
ECO426e	Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 1 (<i>coord. Elisa Carandina, Catherine Géry, Leili Anvar et Stéphane Sawas</i>)
ECO416f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 1 (<i>coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa</i>)
ECO416g	Atelier HSS (Europe baltique / centrale / du Sud-Est) 1 (<i>coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa</i>)

HONB416a	Introduction à la linguistique hongroise 2 (Thomas Szende)
Descriptif	<p>Nous présenterons les principales orientations théoriques dans les sous-disciplines suivantes : phonétique et phonologie, morphologie et lexicologie, syntaxe, sémantique et pragmatique. Le discours, écrit ou oral, à la fois objet d'introduction à des méthodes d'analyse linguistique et terrain d'observation du fonctionnement de la langue sera au cœur de cet enseignement. Thèmes abordés : langage et situation, marqueurs et connecteurs, expression de la subjectivité, explicite et implicite, figement et idiomatisme, aspects contrastifs, etc.</p> <p>Lectures recommandées :</p> <p>Szende, T. Le hongrois. In : Dictionnaire des langues, PUF, 2011.</p> <p>Szende, T. La langue hongroise au XX^e siècle : permanence et évolutions. In : La Hongrie au XX^e siècle : regards sur une civilisation, L'Harmattan, 2000.</p> <p>Szende, T. Que dévoiler de la grammaire dans un dictionnaire bilingue ? In Approches contrastives en lexicographie bilingue (pp. 241-255). Paris: Champion-Slatkine, 2000.</p> <p>Szende, T. La langue hongroise dans l'ensemble européen. In La Hongrie dans une Europe élargie : enjeux de société, enjeux de civilisation, Inalco, 2010.</p> <p>Szende, T. Form, Use, Consciousness : Key Topics In L2 Grammar Instruction(chapitres "Foreword" & " Work in Progress") Brussels: Peter Lang, 2020.</p>
Évaluation	Exposé oral critique et compte-rendu critique à l'écrit
HONB416b	Littérature et histoire des idées en Hongrie 2 (András Kányádi)
Descriptif	<p>L'enseignement repose sur l'étude de trois décennies de production littéraire contemporaine après la chute du rideau de fer, ayant pour objet la découverte des courants et des ouvrages récents les plus marquants dans les lettres magyares.</p> <p><i>Compétences visées :</i></p> <p>Compréhension et rédaction de textes critiques hongrois</p>
Évaluation	Sur dossier
HONB416c	Traduction littéraire et spécialisée du hongrois 2 (András Kányádi)
Descriptif	<p>Développer la compréhension du hongrois d'aujourd'hui et parvenir à la maîtrise stylistique par l'entremise de textes littéraires contemporains. Encourager la traduction individuelle d'auteurs hongrois contemporains.</p> <p><i>Compétences visées</i></p> <p>Maîtrise des enjeux stylistiques et de la poésie du texte</p>
Évaluation	CC et dossier final
ECOB426a	Standard et non standard dans les langues de l'Europe médiane (<i>coord. Gueorgui Armianov</i>)
ECOB426b	Mythologies en Europe médiane (<i>coord. András Kányádi</i>)
Descriptif	<p>Ce cours aréal, transversal et collectif a pour but d'étudier les différentes représentations littéraires, historiques et artistiques des personnages issus de l'histoire et de l'imaginaire des pays qui se trouvent entre l'espace germanophone et russophone. Constituées en récits structurés et soumises à la réécriture, ces figures ont tendance à se transformer en mythes littéraires, réponses symboliques aux interrogations identitaires, terrain fertile pour la fiction.</p>
Évaluation	Sur dossier
ECOB426c	Histoire des courants critiques et théoriques dans les littératures européennes (<i>Piotr Bilos</i>)
ECOB416f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 2 (<i>coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa</i>)
ECOB416g	Atelier HSS (Europe baltique / centrale / du Sud-Est) 2 (<i>coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa</i>)

M2S1

HONA516 a	Introduction à la linguistique hongroise 3
Descriptif	<p>Nous présenterons les principales orientations théoriques dans les sous-disciplines suivantes : phonétique et phonologie, morphologie et lexicologie, syntaxe, sémantique et pragmatique. Le discours, écrit ou oral, à la fois objet d'introduction à des méthodes d'analyse linguistique et terrain d'observation du fonctionnement de la langue sera au cœur de cet enseignement. Thèmes abordés : langage et situation, marqueurs et connecteurs, expression de la subjectivité, explicite et implicite, figement et idiomatité, aspects contrastifs, etc.</p> <p>Lectures recommandées :</p> <p>Szende, T. Le hongrois. In : Dictionnaire des langues, PUF, 2011.</p> <p>Szende, T. La langue hongroise au XX^e siècle : permanence et évolutions. In : La Hongrie au XX^e siècle : regards sur une civilisation, L'Harmattan, 2000.</p> <p>Szende, T. Que dévoiler de la grammaire dans un dictionnaire bilingue ? In Approches contrastives en lexicographie bilingue (pp. 241-255). Paris: Champion-Slatkine, 2000.</p> <p>Szende, T. La langue hongroise dans l'ensemble européen. In La Hongrie dans une Europe élargie : enjeux de société, enjeux de civilisation, Inalco, 2010.</p> <p>Szende, T. Form, Use, Consciousness : Key Topics In L2 Grammar Instruction(chapitres "Foreword" & " Work in Progress") Brussels: Peter Lang, 2020.</p>
Évaluation	Exposé oral critique et compte-rendu critique à l'écrit
HONA516b	Littérature et histoire des idées en Hongrie 3
Descriptif	<p>Ce cours propose une initiation aux grands thèmes de la littérature magyare en rapport avec les débats idéologiques du XX^e et XXI^e siècles hongrois.</p> <p><i>Compétences visées :</i></p> <p>Préparation des étudiants à la recherche en littérature et civilisation</p>
Évaluation	Sur dossier
HONA516 c	Traduction littéraire et spécialisée du hongrois 3
Descriptif	<p>Traduction de textes critiques hongrois (XX-XXI^e siècles)</p> <p><i>Compétences visées :</i></p> <p>Développement du langage de spécialité de la recherche en littérature et en histoire</p>
Évaluation	CC et dossier final
ECO526a	Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 2 (coord. Rémi Camus, Outi Duvallon, Hélène de Penanros)
ECO526b	Linguistique des langues balkaniques 2 (coord. Alexandru Mardale)
RUSA526b	Questions de diachronie slave 2 (Claire Le Feuvre)
ECO526d	Poésies orales en Europe 2 (Frosa Bouchereau)
ECO526e	Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 2 (coord. Elisa Carandina, Catherine Géry, Leili Anvar et Stéphane Sawas)
ECO526f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 3 (coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)
ECOB526g	Atelier HSS (Europe baltique / centrale / du Sud-Est) 3 (coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)

Admission et inscription

Les demandes d'admission en master à l'INALCO sont soumises à une procédure de sélection. Un dossier de demande d'admission doit être constitué. Le master LLCER est accessible aux étudiants titulaires d'une licence et pouvant justifier d'un niveau suffisant dans la langue orientale choisie.

Le dossier de candidature du candidat doit permettre d'apprécier les connaissances, compétences et objectifs visés par la formation antérieure.

Les étudiants qui souhaitent s'inscrire en master sont invités à prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant-chercheur susceptible de les orienter dans leurs projets et de diriger leur master.

Se référer à la page <https://www.inalco.fr/candidater-et-sinscrire-une-formation-diplomante>

Admission en M1

Admission en Master LLCER 1ère année :

Consulter les détails sur notre site : <https://www.inalco.fr/candidatures>

A titre indicatif, périodes de candidature pour une entrée en master :

- Ouverture de la campagne de candidature en Master 1 LLCER: **fin février** .

- Clôture de la campagne de candidature : **fin mars**.

La campagne se déroulera exclusivement sur **la nouvelle plateforme nationale de candidature Mon Master** : monmaster.gouv.fr

Attention ! Pour **les candidats non-européens** dont le pays de résidence est couvert par le dispositif Études en France : la campagne de candidature se déroulera sur la même période sur la plateforme **eCandidat1** : candidatures.inalco.fr
Pour plus d'informations, contacter : mob-in@inalco.fr

Objectif Master : le dispositif Objectif Master aide les candidats au Master à élaborer leur projet et à préparer leur dossier de candidature chaque année à partir de décembre.

Détails : <https://www.inalco.fr/candidat-au-master-decouvrez-le-dispositif-objectif-master>

Dans le cadre de la candidature pour l'admission en Master 1 LLCER, et après examen de son dossier, le candidat pourra éventuellement être convoqué à un test/entretien afin de vérifier les connaissances ou compétences réellement acquises en langue orientale. Les étudiants concernés seront convoqués par courriel.

En cas d'acceptation de son dossier, l'étudiant devra confirmer sa candidature dans les délais indiqués, puis réaliser les inscriptions administrative et pédagogique (voir ci-dessous).

Admission en M2

Pour les étudiants de l'INALCO, passés par la sélection en M1 à partir de 2019 et ayant validé la totalité de l'année de M1 en un ou deux ans, l'admission en M2 est de droit.

Pour un candidat ayant déjà réalisé trois années de master (3 années de M1 ou M2 inachevé avec un redoublement), la possibilité de redoubler une seconde fois fait l'objet d'une demande dérogatoire et n'est ouverte que sur avis favorable du jury (cursus en 4 ans).

Pour les autres étudiants (venant d'une autre université/spécialité ou en reprise d'études), les modalités de candidature sont annoncées sur notre site : <https://www.inalco.fr/candidatures>

Inscriptions administratives et pédagogiques

Elles s'effectuent après la décision favorable de la commission d'admission.

Après avoir effectué son inscription administrative (en ligne ou auprès du service de la scolarité), l'étudiant effectue son inscription pédagogique. Il est conseillé de remplir la fiche d'inscription pédagogique avec le directeur ou la directrice du mémoire/stage. Lors de son inscription pédagogique (formulaire à remplir et à faire valider par l'équipe enseignante), il doit veiller à ce que l'orientation disciplinaire choisie corresponde à sa demande lors de l'admission et qu'elle soit cohérente avec le sujet du mémoire préparé en M1.

⇒ *La fiche pédagogique devra être transmise au bureau des masters LLCER (3.48 / bureau-master@inalco.fr) au plus tard le 30 septembre de l'année universitaire en cours*

Le sujet du mémoire élaboré en collaboration avec le directeur/directrice de recherches doit être remis :

⇒ *au bureau des masters LLCER (3.48 / bureau-master@inalco.fr) avant le 30 novembre de l'année universitaire en cours*

Plus d'informations :

- ⇒ <https://www.inalco.fr/candidater-et-sinscrire-une-formation-diplomante>
- ⇒ <https://www.inalco.fr/formations/master-langues-litteratures-civilisations-etrangeres-et-regionales-llcer>

Mobilité étudiante (missions ou cursus intégré, aide au voyage pour le M1 et le M2)

La possibilité de séjours sur le terrain, en M1 ou en M2, grâce aux bourses de mobilité et aux cursus intégrés, permet d'enrichir la recherche des étudiants et leur connaissance de l'aire et de la langue concernées.

Plusieurs types de séjours à l'étranger sont envisageables en Master :

Cursus intégré : il s'agit de valider un semestre effectué dans une université à l'étranger selon un contrat pédagogique établi avec le directeur de recherche et le responsable de la spécialité. Dans certains cas, un séjour d'une année universitaire peut être prévu (se renseigner auprès du service des relations internationales et suivre l'affichage.)

Séjours de recherche ou de perfectionnement linguistique : il s'agit de séjours de courte durée (deux à six semaines) essentiellement lors des vacances scolaires, organisées en concertation avec le directeur de recherche. Des **campagnes d'aide à la mobilité** Master sont lancées **à la fin du premier semestre** et une campagne d'aide au voyage est financée par le CSIE.

Pour en savoir plus :

<https://www.inalco.fr/mobilites-erasmus>

<https://www.inalco.fr/mobilites-hors-erasmus>

<https://www.inalco.fr/les-aides-financieres>

Principes généraux de la scolarité et Contrôle des connaissances

Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco.

Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement :

<https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

Contrôle des connaissances

Vous référer aux Modalités de contrôle des connaissances :

<https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

Lexique du relevé de notes

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée (ex : certificat médical)

ADM : Admis

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

Il n'est pas possible d'obtenir le statut « AJAC » (ajourné autorisé à continuer) ou de passer en deuxième année avec des dettes de M1. Pour passer en M2, il faut avoir validé tout le M1.

Les débouchés après un Master

Les débouchés professionnels possibles après un Master à l'Inalco sont présentés ici :

<https://www.inalco.fr/preparer-son-insertion-professionnelle>

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Bureau des masters LLCER

Le bureau des masters gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Gestionnaire pédagogique : M.N.

Bureau 3.48 / Tél. 01.81.70.11.85.

Responsable du bureau des masters : Mme Erika Mocik

Bureau 3.48 / Tél. 01.81.70.11.39.

Pour prendre rendez-vous : bureau-master@inalco.fr

Autres liens utiles

- Département Europe : <https://www.inalco.fr/europe>
- Brochures pédagogiques du Master LLCER : <https://www.inalco.fr/masters-llcer-brochures>
- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :

<https://www.inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<https://www.inalco.fr/actualites/> ou <https://www.inalco.fr/agenda>

Ressources utiles pour les étudiants

[Section optionnelle, pour les langues qui le souhaitent. Mais il est peut-être préférable de disjoindre ces informations de la brochure et de les distribuer séparément aux étudiants en début d'année ?]

Associations étudiantes

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2e étage !

Liste des associations disponibles sur la page :

<https://www.inalco.fr/associations-etudiantes-de-linalco>

Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

Réseau ALUMNI

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances.

Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.

<https://alumni.inalco.fr/fr/>